

CD079-20

São Paulo, 31 de julho de 2020.



## Queridas Famílias,

Esperamos que nestas férias escolares seus filhos tenham conseguido descansar. Tendo em vista a situação do momento em que estamos vivendo, era de extrema importância para a saúde física e mental de todos, um período de descanso. Mesmo sendo férias diferenciadas porque temos um inimigo invisível que ainda assola o mundo.

Diante de todo ineditismo deste período, entendemos que a chave para avançarmos é, de fato, o “caminhar juntos”. A colaboração das famílias tem sido o elemento propulsor da Escola do Futuro, como notadamente atesta toda nossa história de vida escolar. Juntos sempre, desde o início, ressignificando-nos como “Escola-Família” a cada desafio, mas também a cada conquista.

É assim que damos as boas-vindas a este novo semestre que, certamente nos trará muitos desafios, no entanto, a absoluta certeza de que para cada um deles temos uma conquista. Justamente pela força de nossa parceria, seguimos firmes.

Fazemos do versículo 14 de Filipenses capítulo 3 nosso guia e nosso convite a cada um de vocês, para que prossigamos para o alvo, pelo prêmio da soberana vocação de Deus em Cristo Jesus. Juntos, continuaremos nos dedicando com todo empenho a promovermos a melhor educação, mas também ao acolhimento emocional necessário para nossos meninos e meninas neste período de, ainda, muitas incertezas na condução do nosso cotidiano em meio a pandemia.

Um forte abraço a todos,

Ivonne Muniz  
Diretora  
Escola do Futuro

## Dear Families,

We hope that during this school vacation your children have been able to rest. Considering the situation that we are all living, it was extremely important for everyone's physical and mental health, a time to rest. Even though it was a differentiated vacation, because we have an invisible enemy that still plagues the world.

In face of the unprecedented nature of this period, we understand that the key to moving forward is, indeed, "walking together". The families' collaboration has been the driving force behind Escola do Futuro, as evidenced by our entire school life history. Together always, since the beginning, we have a new meaning to the “School-Family” idea, at every challenge, and also for each achievement.

This is how we welcome this new semester, which will certainly bring us many challenges, however, we have the absolute certainty that we will have a new achievement for each one of them. Tightly by the strength of our partnership, we remain strong.

We make Philippians 14 our guide and our invitation for each one of you, so that we may proceed to the target, for the prize of the sovereign vocation of God in Jesus Christ. Together, we will continue to dedicate ourselves wholeheartedly to promote the best education, but also the necessary emotional refuge for our boys and girls during this period of many uncertainties about the conduct of our daily lives in the middle of the pandemic.

A strong hug to everyone,

Ivonne Muniz  
Director  
Escola do Futuro